

# Elbe-Fläming-Kurier

Das Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt)



4. Jahrgang

Donnerstag, den 14. Oktober 2010

Woche 41, Nummer 21

*Eine Kabarettveranstaltung, die Sie nicht verpassen sollten!*

**Am 16. Oktober 2010 im Coswiger „Lindenhof“ um 19.30 Uhr.  
Gisela Oechelhaeuser - > Allgemeine Mobilmachung <**



Ticketverkauf in der Touristikinformation Coswig (Anhalt),  
täglich 9 - 18 Uhr, Samstag 9 - 12 Uhr.

## Bereitschaftsdienste Elbe-Fläming-Kurier

(für diese Angaben übernimmt die Redaktion keine Gewähr!)

### Allgemeinmedizin

**Notdienst im Bereich Coswig (Anhalt), Cobbelsdorf, Klieken, Buko, Düben, Köselitz, Möllensdorf, Senst, Wörpen und Zieko**

Dienstzeit jeweils ab 8.00 Uhr bis 8.00 Uhr des folgenden Tages.

Vorwahl Coswig : 03 49 03

#### Freitag, den 15.10.2010

Praxis: 6 33 64, Privat: 01 63/6 52 16 62

#### Samstag, den 16.10.2010

Praxis: 6 85 28, Privat: 6 83 82

#### Sonntag, den 17.10.2010

Praxis: 6 33 64, Privat: 01 63/6 52 16 62

#### Montag, den 18.10.2010

Praxis: 4 99 50, Privat: 01 72/3 80 89 82

#### Dienstag, den 19.10.2010

Praxis: 6 22 00, Privat: 01 71/7 03 04 64

#### Mittwoch, den 20.10.2010

Praxis: 6 85 28, Privat: 01 63/9 70 36 29

#### Donnerstag, den 21.10.2010

Praxis: 6 22 00, Privat: 01 71/7 03 04 64

#### Freitag, den 22.10.2010

Praxis: 6 22 00, Privat: 01 71/7 03 04 64

#### Samstag, den 23.10.2010

Praxis: 6 85 28, Privat: 01 63/9 70 36 29

#### Sonntag, den 24.10.2010

Praxis: 6 22 00, Privat: 01 71/7 03 04 64

#### Montag, den 25.10.2010

Praxis: 4 99 50, Privat: 01 72/3 80 89 82

#### Dienstag, den 26.10.2010

Praxis: 6 85 28, Privat: 6 83 82

#### Mittwoch, den 27.10.2010

Praxis: 6 22 00, Privat: 01 71/7 03 04 64

#### Donnerstag, den 28.10.2010

Praxis: 6 33 64, Privat: 01 63/6 52 16 62

#### Freitag, den 29.10.2010

Praxis: 6 28 39, Privat: 6 28 39

### Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

#### Notdienst für Coswig (Anhalt) und Ortschaften:

Der Bereitschaftsdienst ist an den folgenden Tagen in der Zeit von 9.00 bis 11.00 Uhr in der eigenen Praxis erreichbar.

**16./17. Oktober 2010** Frau Zahnärztin Franke  
Dessau-Roßlau, Porsestr. 2 a  
Tel.: 03 49 01/8 24 91

**23./24. Oktober 2010** Frau Zahnärztin Just  
Coswig (Anhalt), OT Klieken, Str. d. Bereitschaft 2  
Tel.: 03 49 03/6 84 84

### Notdienste der Apotheken in dringenden Notfällen und bei Notrezepten

Not-Dienstplan der Apotheken für den Bereich Coswig (Anhalt)  
Vorwahl Wittenberg: 0 34 91

**Freitag, 15.10.2010** Galenos-Apotheke, Annendorferstr. 15, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 44 25 84

**Samstag, 16.10.2010** Stern-Apotheke, Sternstr. 89, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 40 15 56

**Sonntag, 17.10.2010** Apotheke am Collegienhof, Collegienstr. 74, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 4 96 90

**Montag, 18.10.2010** Friederiken-Apotheke, Friederikenstr. 19, Coswig (Anhalt), Tel.: 6 43 38

**Dienstag, 19.10.2010** Kreisel-Apotheke, Sternstr. 28, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 43 77 54

**Mittwoch, 20.10.2010** Elbauen-Apotheke, Thomas-Müntzer-Str. 2, Lutherstadt Wittenberg-Pratau, Tel.: 45 07 01

**Donnerstag, 21.10.2010** Lucas-Cranach-Apotheke, Schloßstr. 1, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 40 20 02

**Freitag, 22.10.2010** Luther-Apotheke, Juristenstr. 3, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 4 95 60

**Samstag, 23.10.2010** Stadt-Apotheke, Am Markt 5, Coswig (Anhalt), Tel.: 47 49 11

**Sonntag, 24.10.2010** Melanchthon-Apotheke, Dessauer Str. 166, Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 66 20 89

**Montag, 25.10.2010** Herz-Apotheke, Dessauer Str. 48, Lutherstadt Wittenberg-West, Tel.: 66 23 87

**Dienstag, 26.10.2010** Elbe-Apotheke, Am Elbufer 30, Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 61 25 32

**Mittwoch, 27.10.2010** J.-Friedr.-Böttger-Apotheke, Lutherstr. 51, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 40 28 61

**Donnerstag, 28.10.2010** Robert-Koch-Apotheke, Str. d. Befreiung 52, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 88 11 49

**Freitag, 29.10.2010** Akazien-Apotheke, Dessauer Str. 65, Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 61 07 48

### Allgemeinmedizin

**Notdienst im Bereich Jeber-Bergfrieden, Bräsen, Hundeluft, Ragösen, Stackelitz, Serno und Thießen**

Dienstzeit von 7.00 Uhr bis 7.00 Uhr des folgenden Tages

#### Hinweis in eigener Sache

**Die Ärzte, welche an den Roßlauer Bereitschaftsdiensten teilnehmen, sind nur noch unter der Nummer der Einsatzleitstelle Dessau-Roßlau zu erreichen, über welche der Name und die Telefonnummer des Dienst habenden Arztes zu erfragen ist.**

**Einsatzleitstelle Dessau: 0340/8 50 50 40**

Die Redaktion

## Beerdigungsinstitute

### Antea Bestattungen

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen  
Tel.: 03 49 03/6 22 93  
06869 Coswig (Anhalt), Wittenberger Straße 73 (Eingang Friedhof)

### Beerdigungsinstitut Kossack

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen  
Roßlau, Berliner Straße 44, Tel.: 03 49 01/89 50  
Coswig/Anh., Lärchenstraße 8, Tel.: 03 49 03/6 29 96

## Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Die Erreichbarkeit des Bereitschaftsdienstes im Stadtgebiet in der Stadt Coswig (Anhalt) und in den Ortsteilen ist wie folgt geregelt:

Bei Gefahren und zur Gefahrenabwehr ist prinzipiell die Einsatzleitstelle des Landkreises Wittenberg unter der Tel.-Nr.: 0 34 91/1 92 22 zu informieren.

Bei Störungen und Havarien bei der Trinkwasserversorgung in der Stadt Coswig (Anhalt) und den Ortsteilen Zieko, Düben, Buko, Klieken, Buro sowie bei Störungen und Havarien bei der Fernwärmeversorgung im Wohngebiet Beethovenring und im kommunalen Bereich der Stadt Coswig (Anhalt) ist der Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Coswig (Anhalt) werktags in der Zeit von 16.00 Uhr bis 07.00 Uhr, sowie an Sonn- und Feiertagen unter der Tel.-Nr.: 01 51/14 50 40 80 zu benachrichtigen.

## Abwasserverband Coswig (Anhalt)

Bei Stör- und Havariefällen der Abwasserentsorgung im Verbandsgebiet Coswig (Anhalt), Stadt Coswig (Anhalt), Ortschaft Wörpen mit Ortsteil Wahlsdorf, Ortschaft Zieko, Gemeinden Buko, Cobbelsdorf/Pülzig, Düben, Griebö, Klieken/OT Buro, Köselitz, Möllensdorf und Senst ist zu den Geschäftszeiten - werktags von 07.30 Uhr bis 16.00 Uhr der Abwasserverband Coswig (Anhalt) unter der Ruf-Nr. 03 49 03/52 30 und außerhalb der Geschäftszeiten werktags von 16.00 bis 7.00 Uhr sowie an Sonn- und Feiertagen der Bereitschaftsdienst des Abwasserverbandes Coswig (Anhalt) unter der Tel.-Nr.: 01 73/8 62 56 59 erreichbar.

## Abwasser- und Wasserzweckverband Elbe-Fläming

Amtsmühlenweg 93, 39261 Zerbst/Anhalt  
von 7.00 bis 17.00 Uhr  
Telefon: 0 39 23/6 10 40, Telefax: 0 39 23/61 04 88  
von 17.00 bis 7.00 Uhr  
Havariedienst Abwasser: Tel.: 0 39 23/48 56 77  
Havariedienst Trinkwasser: 03 91/8 50 48 00

## Bereitschaftsdienst Elektro

Verwaltungsgemeinschaft Coswig (Anhalt) und Umgebung  
Fa. Elektro-Knichal, 24 Std.-Notdienst: 01 75/1 50 26 23

## REMONDIS GmbH & Co. KG (Region Nord - Klieken An der B 187)

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8 - 17 Uhr  
jeden 2. und 4. Samstag im Monat  
8 - 12 Uhr  
Tel.: 03 49 03/51 50

## Spruch der Woche

*Wer fragt, ist ein Narr für fünf Minuten;  
wer nicht fragt, bleibt es ein für alle Mal.*

*Chinesisches Sprichwort*



### Elbe-Fläming-Kurier

- Herausgeber, Druck und Verlag:  
VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG,  
04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 4 89-0,  
Telefax: (03535) 4 89-1 15, Telefax-Redaktion: (03535) 4 89-1 55
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:  
Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt)  
Ansprechpartner:  
Frau Preiß, Tel. 03 49 03/6 10 72, Fax 03 49 03/6 10 58;  
E-Mail: j.preiss@coswig-online.de
- Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG,  
vertreten durch den Geschäftsführer Marco Müller
- Anzeigenannahme/Beilagen:  
Frau Smykalla, Tel.: 03 42 02/34 10 42, Fax: 03 42 02/5 15 06  
Funk: 01 71/4 14 40 18

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM



AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN  
PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER  
BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE  
ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER BEILAGEN  
BROSCHÜREN PROSPEKTE ZEITUNGEN  
AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN  
PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER  
BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE

## Fragen zur Werbung?

Ihre Anzeigenfachberaterin  
**Rita Smykalla**  
berät Sie gern.

Telefon: 03 42 02/3 4 1 0 4 2  
Telefax: 03 42 02/5 15 06  
Funk: 01 71/4 14 40 18  
Rita.Smykalla@wittich-herzberg.de



www.wittich.de

# Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Coswig (Anhalt)

## Inhaltsverzeichnis der amtlichen Bekanntmachungen

• Sitzung des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) am 21.10.2010	Seite 4
• Sitzung des Betriebsausschusses der Stadtwerke am 28.10.2010	Seite 4
• Nachtragshaushaltssatzung und Bekanntmachung der Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Coswig (Anhalt) für das Haushaltsjahr 2010	Seite 4
• Beschluss des Gesellschafters Stadt Coswig (Anhalt) über den Jahresabschluss der Wohnungsbaugesellschaft mbH Coswig und zur Entlastung der Geschäftsführung für das Wirtschaftsjahr 2009	Seite 5
• Wahl des ehrenamtlichen Stadtwehrleiters und des ehrenamtlichen Stellvertretenden Stadtwehrleiters der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Coswig (Anhalt)	Seite 6
• Information des Amtes für Ordnung und Soziales zum Verbrennen pflanzlicher Gartenabfälle	Seite 7
• Bekanntmachung Durchführung der Herbstdeichschau 2010	Seite 7

### Sitzung des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt)

Die 8. Sitzung des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) findet **am Donnerstag, dem 21.10.2010, 17:00 Uhr, im Ratssaal, Am Markt 1,** statt.

#### Tagesordnung

##### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit.  
Bestätigung der Tagesordnung
- 2 Hinweis auf den § 31 GO LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung
- 3 Bestätigung der Niederschrift der 7. Sitzung des Stadtrates vom 9.9.2010
- 4 Bericht der Bürgermeisterin über die Arbeit der Verwaltung und Bekanntmachung der von den beschließenden Ausschüssen gefassten Beschlüsse
- 5 Anfragen der Stadträte zum Bürgermeisterbericht
- 6 Einwohnerfragestunde (Zeitlimit 30 min.)

##### PAUSE

- 7 Benennung des 5. Vertreters in die Verbandsversammlung des Abwasser- und Wasserzweckverbandes Elbe-Fläming sowie seines Vertreters
- 8 Überplanmäßige Ausgabe im Verwaltungshaushalt 2010  
**COS-BV-259/2010**
- 9 Wasserwehrsatzung der Stadt Coswig (Anhalt)  
**COS-BV-250/2010**
- 10 Ergänzungsflächennutzungsplan der Stadt Coswig (Anhalt) - Aufstellungsbeschluss -  
**COS-BV-204/2010**
- 11 Bebauungsplan Nr. 22 „Gewerbegebiet - ehemaliges Telekomlager“, Stadt Coswig (Anhalt), Ortschaft Klieken - 1. Entwurf - Abwägungsbeschluss  
**COS-BV-245/2010**
- 12 Bebauungsplan Nr. 22 „Gewerbegebiet - ehemaliges Telekomlager“, Stadt Coswig (Anhalt), Ortschaft Klieken - Satzungsbeschluss  
**COS-BV-246/2010**
- 13 Straßenumbenennung im Ortsteil Thießen  
**COS-BV-248/2010**
- 14 Straßenumbenennungen im Ortsteil Luko  
**COS-BV-249/2010**
- 15 Anfragen, Anregungen und Mitteilungen

##### Nichtöffentlicher Teil

- 1 Bestätigung der Niederschrift der 7. Sitzung des Stadtrates vom 9.9.2010
- 2 Vertragsangelegenheit  
**COS-BV-206/2010/1**
- 3 Anfragen, Anregungen und Mitteilungen

##### Herstellung der Öffentlichkeit

Schließung der Sitzung.

A. Hatton

Vorsitzender des Stadtrates

### Sitzung des Betriebsausschusses der Stadtwerke

Die nächste Sitzung des Betriebsausschusses der Stadtwerke findet **am Donnerstag, dem 28.10.2010, 17:00 Uhr, im Speisesaal des ehemaligen Wasserwerkes Coswig (Anhalt), 1. Obergeschoss, Roßblauer Straße 71,** statt.

#### Tagesordnung

##### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit.  
Bestätigung der Tagesordnung
- 2 Hinweis auf den § 31 GO LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung
- 3 Bestätigung der Niederschrift der Sitzung vom 17.06.2010
- 4 Bekanntgabe der Abstimmungsergebnisse der nichtöffentlichen Beschlüsse aus der letzten Sitzung des Betriebsausschusses gemäß § 50 (2) GO LSA
- 5 Wirtschaftsplan des Wirtschaftsjahres 2011 des Eigenbetriebes Stadtwerke Coswig (Anhalt)  
**COS-BV-256/2010**
- 6 Feststellung des Jahresabschlusses des Wirtschaftsjahres 2009 des Eigenbetriebes Stadtwerke Coswig (Anhalt) und Entlastung des Betriebsleiters  
**COS-BV-257/2010**
- 7 Beauftragung der WIBERA AG mit der Wirtschaftsprüfung zum Jahresabschluss 2010 des Eigenbetriebes Stadtwerke Coswig (Anhalt)  
**COS-BV-258/2010**
- 8 Anträge, Anfragen und Mitteilungen

##### Nichtöffentlicher Teil

- 1 Bestätigung der Niederschrift der Sitzung vom 17.06.2010
- 2 Anträge, Anfragen und Mitteilungen

##### Herstellung der Öffentlichkeit

Schließung der Sitzung.

Berlin

Bürgermeisterin

### Nachtragshaushaltssatzung und Bekanntmachung der Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Coswig (Anhalt) für das Haushaltsjahr 2010

#### 1. Nachtragshaushaltssatzung

Aufgrund des Zweiten Gesetzes zur Fortentwicklung des Kommunalverfassungsrechts vom 26.05.2009 - Sechster Teil: Übergangsvorschriften zur kameralistischen Haushaltsführung § 155 - i. V. mit § 44a und § 160 der Gemeindeordnung des Landes Sachsen-Anhalt vom 5.10.1993, in der derzeit gültigen Fassung, hat der Stadtrat der Stadt Coswig (Anhalt) in seiner Sitzung am 09.09.2010 nachfolgende 1. Nachtragshaushaltssatzung beschlossen:



**§ 1**

Mit dem Nachtragshaushalt werden erhöht um und vermindert um und damit der Gesamtbetrag des Haushaltsplanes gegenüber bisher nunmehr festgesetzt auf

	EUR	EUR	EUR	EUR
a) im Verwaltungshaushalt				
die Einnahmen	251.800	0	10.983.400	11.235.200
die Ausgaben	289.000	0	14.742.400	15.031.400
b) im Vermögenshaushalt				
die Einnahmen	0	14.800	5.839.700	5.824.900
die Ausgaben	0	14.800	5.839.700	5.824.900

**§ 2**

Kredite für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen werden nicht veranschlagt.

**§ 3**

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

**§ 4**

Der Höchstbetrag, bis zu dem Kassenkredite aufgenommen werden dürfen, wird gegenüber dem bisherigen Höchstbetrag nicht verändert.

**§ 5**

Die Steuersätze (Hebesätze) werden nicht geändert.

**§ 6**

Der Personalkostenansatz wird nicht verändert. Der Sachkostenansatz wird nicht verändert.

Coswig (Anhalt), den 23.9.2010

Berlin

Bürgermeisterin

Im Original unterzeichnet und gesiegelt

**2. Bekanntmachung der 1. Nachtragshaushaltssatzung**

Die vorstehende 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2010 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Mit Schreiben der Aufsichtsbehörde des Landkreises Wittenberg vom 21.09.2010 unter Aktenzeichen 15.2/Lehnert wird von einer Beanstandung des Beschlusses zur 1. Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Coswig (Anhalt) für das Haushaltsjahr 2010 abgesehen.

Der Nachtragshaushaltsplan liegt entsprechend § 94 Abs. 3 der Gemeindeordnung des Landes Sachsen-Anhalt in der Zeit vom 14. Oktober 2010 bis 22. Oktober 2010

zur Einsichtnahme im Rathaus der Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Zimmer 205, öffentlich aus.

Coswig (Anhalt), den 23.9.2010

Berlin

Bürgermeisterin

Im Original unterzeichnet und gesiegelt

**1. Beschluss des Gesellschafters****Stadt Coswig (Anhalt)****über den Jahresabschluss der Wohnungsbaugesellschaft mbH Coswig und zur Entlastung der Geschäftsführung für das Wirtschaftsjahr 2009**

Auf der Grundlage der §§ 46, 48 GmbH Gesetz haben die Gesellschafter in der Gesellschafterversammlung am 28.09.2010 Folgendes beschlossen:

Der von der Wohnungsbaugesellschaft mbH Coswig aufgestellte und von der DOMUS AG Zweigniederlassung Magdeburg geprüfte Jahresabschluss 2009 wird wie folgt festgestellt:

**1. Bilanzsumme** EUR **21.687.458,02**

1.1. davon entfallen auf der Aktivseite auf

- das Anlagevermögen EUR 19.588.975,65
- das Umlaufvermögen EUR 2.097.539,41
- die Rechnungsabgrenzungsposten EUR 942,96

1.2. davon entfallen auf der Passivseite auf

- das Eigenkapital EUR 1.210.789,09
- die Rechnungsabgrenzungsposten EUR 0,00
- die Rückstellungen EUR 23.846,68
- die Verbindlichkeiten EUR 20.452.822,25

**2. Jahresverlust** EUR **6.459.751,53**

2.1. Summe der Erträge EUR 3.118.229,47  
2.2. Summe der Aufwendungen EUR 9.577.981,00

**3. Verwendung des Jahresergebnisses**

Der zum 31.12.2009 ausgewiesene Jahresverlust in Höhe von 6.459.751,53 EUR wird mit der Kapitalrücklage von 548.165,16 EUR verrechnet und der Saldo daraus in Höhe von 5.911.586,37 EUR auf neue Rechnung vorgetragen.

**4. Entlastung der Geschäftsführerin**

Der Geschäftsführerin der Wohnungsbaugesellschaft mbH Coswig wird für das Wirtschaftsjahr 2009 Entlastung erteilt.

**5. Entlastung des Aufsichtsrates**

Dem Aufsichtsrat der Wohnungsbaugesellschaft mbH Coswig wird für das Geschäftsjahr 2009 Entlastung erteilt.

**6. Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers**  
**Bestätigungsvermerk**

An die Wohnungsbaugesellschaft mbH Coswig  
Wir haben den Jahresabschluss - bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Anhang - unter Einbeziehung der Buchführung und den Lagebericht der Wohnungsbaugesellschaft mbH Coswig für das Geschäftsjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember 2009 geprüft.

Die Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht nach den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden Bestimmungen des Gesellschaftervertrages liegen in der Verantwortung der gesetzlichen Vertreter der Gesellschaft. Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und über den Lagebericht abzugeben.

Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen.

Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeit und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsgemäßer Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Geschäftstätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld der Gesellschaft sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt.

Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung

umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen der gesetzlichen Vertreter sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichtes.

Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet.

Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss den gesetzlichen Vorschriften und den ergänzenden Bestimmungen des Gesellschaftervertrages und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsgemäßer Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Gesellschaft. Der Lagebericht steht in Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage der Gesellschaft und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.

Ohne diese Bestätigung einzuschränken weisen wir auf die im Lagebericht insbesondere unter 2.1 Vermögenslage und 4.2 Spezieller Risikobericht sowie 4.3 Prognosebericht dargestellten Risiken für die Unternehmensfortführung hin.

Magdeburg, den 10. Mai 2010

DOMUS AG

Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

Steuerberatungsgesellschaft

Zweigniederlassung Magdeburg

gez. Fietzek

Wirtschaftsprüfer

gez. Brandt

Wirtschaftsprüfer

#### 7. Bekanntmachung

Der vorstehende Beschluss wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Der Jahresabschluss 2009 sowie der Lagebericht liegen zur Einsichtnahme

**vom 14. Oktober 2010 bis 22. Oktober 2010**

bei der Wohnungsbaugesellschaft mbH Coswig, Schulstr. 1, 06869 Coswig (Anhalt), im Zimmer der Geschäftsführerin, während der Dienststunden öffentlich aus.

Gesellschafter

Stadt Coswig (Anhalt)

Im Original unterzeichnet

### Wahl des ehrenamtlichen Stadtwehrleiters und des ehrenamtlichen Stellvertretenden Stadtwehrleiters der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Coswig (Anhalt)

In der Stadt Coswig (Anhalt) sind die Stellen des ehrenamtlichen Stadtwehrleiters und des ehrenamtlichen Stellvertretenden Stadtwehrleiters zu besetzen.

Wahlvorschläge können von allen Feuerwehrmitgliedern der Freiwilligen Feuerwehr einschließlich der Ortsfeuerwehren der Stadt Coswig (Anhalt) eingereicht werden. Wahlberechtigt sind ausschließlich die im Einsatzdienst tätigen Feuerwehrmitglieder. Die Wahlvorschläge für die Besetzung der Funktion des Stadtwehrleiters und seines Stellvertreters sind ab sofort bis zum 04. November 2010, 16.00 Uhr, bei der Stadt Coswig (Anhalt), FB Ordnung, Sicherheit und Soziales, Am Markt 13, 06869 Coswig (Anhalt), schriftlich einzureichen.

Gemäß Brandschutzgesetz des Landes Sachsen-Anhalt werden der Stadtwehrleiter und sein Stellvertreter für die Dauer von sechs Jahren gewählt und für diesen Zeitraum in das Ehrenbeamtenverhältnis auf Zeit zu berufen. Zum Ehrenbeamten der Feuerwehr darf nur berufen werden, wer die beamtenrechtlichen Voraussetzungen erfüllt. Weiterhin müssen der Stadtwehrleiter und der Stellvertretende Stadtwehrleiter die fachliche Eignung und Befähigung gemäß „Laufbahnverordnung für Mitglieder Freiwilliger Feuerwehren (LVO-FF)“ sowie die notwendige Erfahrung im Feuerwehrdienst besitzen. Sie müssen Mitglieder der Einsatzabteilung einer Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Coswig (Anhalt) sein und sollen die Qualifikationen Leiter/in einer Feuerwehr bzw. Verbandsführer besitzen. Bewerber, die derzeit lediglich die Qualifikation Zugführer vorweisen können, haben die Qualifikationen Leiter/in einer Feuerwehr bzw. Verbandsführer innerhalb von 2 Jahren zu absolvieren. Der Besitz eines Pkw-Führerscheins wird vorausgesetzt.

Das Aufgabengebiet des Stadtwehrleiters und seines Stellvertreters umfasst u. a. folgende Schwerpunkte:

- Leitung und Unterstützung bei der Leitung von Einsätzen;
- Erstellen von Einsatz- und Alarmplänen;
- Beratung, Unterstützung und Kontrolle der Ortsfeuerwehren im Stadtgebiet;
- Koordinierung der Ausbildungs- und Übungsdienste der Ortsfeuerwehren;
- Durchführung von Dienstversammlungen;
- Durchführung von Einsatzübungen.

Die Wahl des ehrenamtlichen Stadtwehrleiters der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Coswig (Anhalt) und des ehrenamtlichen Stellvertretenden Stadtwehrleiters der Stadt Coswig (Anhalt), findet am **21. November 2010** statt. Die Wahl wird an diesem Tage im Gerätehaus der jeweiligen Ortsfeuerwehr der Stadt Coswig (Anhalt) in der Zeit von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr durchgeführt.

Wahlleiter einer jeden Ortsfeuerwehr ist der Ortswehrleiter. Ist der Ortswehrleiter verhindert, übernimmt sein Stellvertreter dieses Amt. Für die Wahl wird ein Wählerverzeichnis geführt.

In der Zeit vom 15. November 2010 bis zum 19. November 2010 kann durch Briefwahl gewählt werden. Die Briefwahlunterlagen können in dieser Zeit persönlich oder schriftlich bei der Stadt Coswig (Anhalt), FB Ordnung, Sicherheit und Soziales, Am Markt 13, 06869 Coswig (Anhalt) angefordert werden. Während dieser Zeit kann jeder Wahlberechtigte beim FB Ordnung, Sicherheit und Soziales seine Stimme per Briefwahl abgeben. Die Briefwahl endet am 19. November 2010 um 12.00 Uhr.

Die versiegelten Wahlurnen sind unmittelbar nach der Wahl bei der Stadt Coswig (Anhalt) abzugeben.

Die öffentliche Auszählung der Stimmen erfolgt am 22. November 2010 um 10.00 Uhr durch die Wahlkommission im Amtshaus, Markt 13, 06869 Coswig (Anhalt).

Schneider

Leiter des FB Ordnung, Sicherheit und Soziales

## Information des Amtes für Ordnung und Soziales zum Verbrennen pflanzlicher Gartenabfälle

Werte Bürgerinnen und Bürger der Stadt Coswig (Anhalt),

das Ordnungsamt weist darauf hin, dass wieder die Möglichkeit zum Verbrennen pflanzlicher Gartenabfälle (Kleinfeuer) besteht. Die vom Landkreis Wittenberg erlassene Verordnung zum Verbrennen pflanzlicher Gartenabfälle außerhalb von Abfallentsorgungsanlagen (GartAbfVO) legt u. a. den Zeitraum, in dem pflanzliche Gartenabfälle verbrannt werden dürfen, auf die Zeit

**vom 15. Oktober 2010 bis 31. März 2011**

fest. In dieser Zeit dürfen pflanzliche Gartenabfälle jeweils montags bis freitags von 9.00 bis 17.30 Uhr und samstags von 9.00 bis 12.00 Uhr verbrannt werden.

Nach der GartAbfVO ist es **verboten**:

- Laub aller Gehölzarten sowie Rasenschnitt zu verbrennen;
- pflanzliche Gartenabfälle bei Inversionswetterlagen (Smog, Nebel), bei ausgelöster Waldbrandwarnstufe 3 und 4, bei starkem Wind (ab Windstärke 6 mit einer Windgeschwindigkeit ab 38,8 km/h) und an gesetzlichen Feiertagen zu verbrennen.

Folgende Beschränkungen und Sicherheitsbestimmungen sind zu beachten und einzuhalten:

- Pflanzliche Gartenabfälle müssen trocken sein und unter geringer Rauchentwicklung verbrannt werden.
- Unmittelbar vor dem Verbrennen sind die pflanzlichen Gartenabfälle umzuschichten. Beim Umschichten bzw. Aufhäufen der zu verbrennenden pflanzlichen Gartenabfälle ist auf schutzsuchende Tiere zu achten. Es ist zu sichern, dass Tiere weder verletzt noch getötet werden.
- Beim Verbrennen von pflanzlichen Gartenabfällen sind Mindestabstände zu Gebäuden und Einrichtungen einzuhalten. Diese betragen:
  - 25 m zu Wohnhäusern, anderen Gebäuden und öffentlichen Verkehrsflächen;
  - 100 m zum Wald, zu Erholungseinrichtungen und Energieversorgungsanlagen;
  - 300 m zu medizinischen Einrichtungen, wie Kliniken und Ärztehäusern.

Der Abfallbesitzer hat sicher zu stellen, dass keine Gefahr für die öffentliche Sicherheit und Ordnung und keine erheblichen Belästigungen für die Allgemeinheit, insbesondere die Nachbarschaft hervorgerufen werden.

- Das Feuer ist ständig unter Kontrolle zu halten, gefährlicher Funkenflug und erhebliche Rauchentwicklung sind zu verhindern. Zur Brandbekämpfung muss geeignetes Gerät zur Verfügung stehen, sodass der Brand bei Gefahr unverzüglich gelöscht werden kann. Die Verbrennungsstelle darf nicht verlassen werden, bevor das Feuer und die Glut erloschen sind.

Wer gegen Vorschriften der GartAbfVO fahrlässig oder vorsätzlich verstößt, handelt ordnungswidrig. Die Ordnungswidrigkeit kann mit einem Bußgeld bestraft werden.

Eventuelle Ausnahmen zu den Bestimmungen der GartAbfVO müssen bei der unteren Abfallbehörde des Landkreises Wittenberg beantragt werden.

Weitere Einzelheiten sind der GartAbfVO zu entnehmen.

*Schneider*

*Leiter des FB Ordnung, Sicherheit und Soziales*

## Bekanntmachung

### Durchführung der Herbstdeichschau 2010

Gemäß Wassergesetz für das Land Sachsen-Anhalt dem § 131 Abs. 6 wird am **21.10. und 25.10.2010** der Deichabschnitt der **Stadt Coswig (Anhalt)** geschaut.

Die Schaukommission hat gemäß den §§ 131 und 132 des Wassergesetzes für das Land Sachsen-Anhalt das Recht:

- Grundstücke zu betreten, Gewässer zu befahren und Anlagen zu kontrollieren
- Einsicht in Bestands- und Betriebsunterlagen von wasserwirtschaftlichen Anlagen zu nehmen
- eine Demonstration der Funktionstüchtigkeit von wasserwirtschaftlichen Anlagen zu veranlassen, soweit dies für die Durchführung der Schau erforderlich ist.

Eigentümer und Anlieger haben entlang der Deiche die Wege für die Durchführung der Schau freizuhalten, sowie Vorsorge hinsichtlich des ungehinderten Betretens des Grundstücks zu gewährleisten.

Jeder Bürger hat die Möglichkeit auf eigene Gefahr und Kosten an der Deichschau teilzunehmen. Mit Fragen und Hinweisen zum betreffenden Deichabschnitt wenden Sie sich bitte an die zuständige Verwaltungsgemeinschaft/Stadtverwaltung oder schriftlich an:

**Landesbetrieb für Hochwasserschutz und Wasserwirtschaft  
Sachsen-Anhalt  
Flussbereich Wittenberg  
Sternstraße 59  
06886 Wittenberg**

## Lokale Nachrichten der Stadt Coswig (Anhalt)

### Mitteilungen aus dem Rathaus

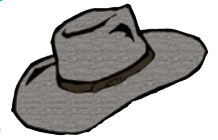
#### Neues auf der Homepage der Stadt Coswig (Anhalt)

Lesen Sie neu auf: [www.coswiganhalt.de](http://www.coswiganhalt.de)

- Festreden zur Festsitzung des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) anlässlich der 20-jährigen Einheit der Bundesrepublik Deutschland am 3. Oktober 2010
- Eröffnung des ABC-Clubs am Tag der offenen Tür an der Grundschule am Schillerpark
- Internet-Grundkurs für Senioren durch die KVHS an der Sekundarschule in Coswig (Anhalt)
- 3. Pokalschießen des Coswiger Schützenvereins am 26.09.2010 in Jeber-Bergfrieden
- Spielauswertungen der männlichen B-Jugend vom SV Blau-Rot Coswig, Abt. Handball, am 26.09.2010 und am 03.10.2010
- Stiftung vergibt für 2011 Stipendien für Schüleraustauschprogramme und Volunteer Aufenthalte im Wert von über 10.000 EUR

### Veranstaltungen

#### 2. Country und Line Dance Party



Am Sonnabend, dem 6. November 2010, findet im Saal des Cobbelsdorfer Kartoffelgasthauses die 2. Country und Line Dance Party statt.  
Einlass ab 18.00 Uhr  
Beginn 19.00 Uhr  
Tischreservierungen unter Tel. 03 49 23/2 02 28 sind erwünscht.

### Vereine und Parteien

#### Treff der Ortschronisten

Die Gruppe der Ortschronisten aus Coswiger und Roßlauer Ortsteilen trifft sich am Mittwoch, dem 20.10.2010, um 14.30 Uhr im Ratssaal des Coswiger Rathauses. Frau Dr. Ulla Jablonowski hält einen Vortrag zu geschichtlichen Ereignissen unserer Umgebung. Anschließend haben die Ortschronisten die Möglichkeit die Niedermühle zu besichtigen. Zum Vortrag sind auch die Mitglieder des Heimat- und Geschichtsvereins herzlich eingeladen.  
*Heidemarie Grzech*  
*Regina Sommer*

#### Die DRK-Familienberatungs- und Begegnungsstätte Coswig informiert

##### Einige freie Plätze in den Gymnastikgruppen

Entscheiden Sie sich schnell, informieren Sie sich oder kommen Sie zu einer kostenlosen Schnupperstunde!

##### Spezielles Angebot der Woche 18.10.10 - 22.10.2010

###### Montag, 18.10.10

- 13.00 Uhr „Schuldnerberatung“  
14.00 Uhr **Treffen der Brett- und Kartenspieler**  
15.30 Uhr Hatha-Yoga

###### Dienstag, 19.10.10

- 14.00 Uhr Hatha-Yoga  
14.00 Uhr **„Speckkuchenessen“** (Vorbereitung erwünscht)  
14.30 Uhr **Selbsthilfegruppe „Diabetiker“** Gruppennachmittag Diabetes und Sport (Bowling in Bräsen)

- 18.30 Uhr Hatha-Yoga

###### Mittwoch, 20.10.10

- 14.30 Uhr **Selbsthilfegruppe „Krebs“** „Gewürze nicht nur für die Küche“  
Referentin: Kräuterfrau Sabine Priezel

17.00 -

- 18.00 Uhr Beratung oder Hilfe bei Schwangerschaftsbeschwerden durch die Hebamme

18.15 -

- 19.15 Uhr Rückbildungsgymnastik sowie Babymassage bzw. -gymnastik je nach Anfrage

19.30 -

- 21.00 Uhr Geburtsvorbereitung

- 19.30 Uhr Hatha-Yoga

###### Gemeindehaus Senst

- 18.00 Uhr Hatha-Yoga

###### Donnerstag, 21.10.10

- 16.00 Uhr Selbsthilfegruppe „Emotionale Gesundheit“

**Halloween**  
in der  
Grundschule  
Klieken

Von Einem, der auszog...

Wir ziehen am **28. Oktober 2010** um **17.30 Uhr**  
mit Gespensterlichter (Lampions) und  
Höllenneuer (Fackeln)  
zum Hexenplatz (Sportplatz Klieken).  
Dort erwarten uns Riesenfeuer, Knüppelkuchen und  
Hexentrunk

Ooohh, wie gruselig ist das!

**Nächster Erscheinungstermin:**

**Donnerstag, der 28. Oktober 2010**

**Nächster Redaktionsschluss:**

**Montag, der 18. Oktober 2010**



**Spezielles Angebot der Woche 25.10.10 - 29.10.2010****Montag, 25.10.10****14.00 Uhr Treffen der Brett- und Kartenspieler**

15.30 Uhr Hatha-Yoga

**Dienstag, 26.10.10**

14.00 Uhr Hatha-Yoga

18.00 Uhr **Selbsthilfegruppe „Morbus Bechterew“** Mitgliederversammlung

18.30 Uhr Hatha-Yoga

**Mittwoch, 27.10.10**

17.00 -

18.00 Uhr Beratung oder Hilfe bei Schwangerschaftsbeschwerden durch die Hebamme

18.15. -

19.15 Uhr Rückbildungsgymnastik sowie Babymassage bzw. -gymnastik je nach Anfrage

19.30 -

21.00 Uhr Geburtsvorbereitung

19.30 Uhr Hatha-Yoga

**Gemeindehaus Senst**

18.00 Uhr Hatha-Yoga

**Donnerstag, 28.10.10**

09.00 Uhr „Töpfeln“ mit Frau Paasch

14.00 Uhr **Literarischer Nachmittag**  
„mit Literatur in fremde Wellen eintauchen“**Freitag, 29.10.10**

08.30 Uhr „Seniorenfrühstück“

**Soziales Hilfsangebot**

**DRK-Sozialstation „Marienkäfer“** - Häusliche Krankenpflege und Hauswirtschaftspflege - examinierte Krankenschwestern und Altenpfleger, die kranken, älteren und behinderten Menschen ihre Hilfe anbieten, um ihnen das Leben in gewohnter Umgebung zu ermöglichen. Rufen Sie uns einfach an und wir helfen Ihnen bei allen Formalitäten.

**Erste-Hilfe-Ausbildung****Nächster Termin: 04.12.2010**

\*LSM - Lehrgang für Führerscheinbewerber

\*BG-Lehrgang - Ersthelfer für Betriebe - nach Vereinbarung

**Schuldnerberatung:** - Nächster Termin: 01.11.2010**Angebot/Monat November 2010****Fläminger Musikscheune Silke, Dirk und Takeo Ischi der jodelnde Japaner**

*Beschwingt und lustig geht es in der Fläminger Musikscheune zu, wenn Silke und Dirk schon zum Mittagstisch ihre Gäste begrüßen und mit einem tollen Programm aufwarten.*

**Termin: 3. November 2010**

**Anmeldungen für alle Angebote jederzeit möglich: Telefon: 52 00 (Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.)**

**Veranstaltungsplan Stadtverband der Arbeiterwohlfahrt Coswig e. V.****Monat Oktober 2010**

**Begegnungsstätte Elbstraße 1, 06869 Coswig, Tel. 03 49 03/3 13 55**

Mi., 13.10.2010	14.00 Uhr	Spielnachmittag Basteln
Do., 14.10.2010	14.00 Uhr 19.00 Uhr	Kaffeenachmittag Klöppeln
Fr., 15.10.2010	9.00 Uhr	Turnen mit Frau Eichler
Mo., 18.10.2010	14.00 Uhr	Handarbeitsnachmittag
Di., 19.10.2010	9.00 Uhr	Frühstück
Mi., 20.10.2010	14.00 Uhr	Spielnachmittag
Do., 21.10.2010	19.00 Uhr	Klöppeln
Fr., 22.10.2010	9.00 Uhr	Turnen mit Frau Eichler

Di., 26.10.2010	14.00 Uhr	Handarbeitsnachmittag
Mi., 27.10.2010	14.00 Uhr	Spielnachmittag Basteln
Do., 28.10.2010	19.00 Uhr	Klöppeln
Fr., 29.10.2010	9.00 Uhr	Turnen mit Frau Eichler

**Vorschau**

Am Mittwoch, dem 3. November 2010, besteht die Möglichkeit, zum Baden und Wellness in die Steintherme nach Bad Belzig zu fahren. Abfahrt: 9.30 Uhr, Rückfahrt: 14.30 Uhr  
Tagesfahrt - zum Flugplatz nach Leipzig (Rundfahrt und Besichtigung)

Führung durch das mdr-Funkhaus, anschließend Freizeit Leipziger Weihnachtsmarkt.

Anmeldungen und Informationen zu allen Veranstaltungen in unserer Begegnungsstätte oder Tel.: 03 49 03/3 13 55. Nichtmitglieder sind uns jederzeit willkommen.

Michalke

**Der Friederikentreff lädt ein****Veranstaltungsplan Oktober 2010**

Friederikenstr. 5, 06869 Coswig - Telefon 03 49 03/4 74 24 52

**Montag, 18. Oktober 2010; 14.00 Uhr**

Jetzt wird montags bei uns im Friederiken-Treff wieder Sport gemacht. Wir freuen uns natürlich über jedes neue Mitglied, denn Sport ist gesund und hält fit!

**Mittwoch, 20. Oktober 2010; 13.00 Uhr**

Heute lade ich Sie ganz herzlich ins Musikhôtel nach Jeßnitz zum „**Oktoberfest im Goldenen Spatz**“ ein. Es wird gelacht, gesungen, getanzt, parodiert und geschunkelt und in gemütlicher Atmosphäre Kaffee getrunken.

**Donnerstag, 21. Oktober 2010; ab 13.00 Uhr**

Donnerstags treffen sich bei uns in gemütlicher Atmosphäre die Brett- und Kartenspieler. Wer hat Lust mitzuspielen?

**Montag, 25. Oktober 2010; 14.00 Uhr**

Jetzt wird montags bei uns im Friederiken-Treff wieder Sport gemacht. Wir freuen uns natürlich über jedes neue Mitglied, denn Sport ist gesund und hält fit!

**Mittwoch, 27. Oktober 2010; 10.00 Uhr**

Heute ist wieder Badetag! Deshalb fahren wir heute ins **Heide-Spa** nach **Bad Düben** und verbringen einen schönen und entspannten Tag im Schwimmbad.

**Donnerstag, 28. Oktober 2010; ab 13.00 Uhr**

Donnerstags treffen sich bei uns in gemütlicher Atmosphäre die Brett- und Kartenspieler. Wer hat Lust mitzuspielen?

**Sonntag, 31. Oktober 2010; 13.00 Uhr**

**Wittenberg** ist immer einen Ausflug wert, deshalb lade ich Sie heute ganz herzlich zum diesjährigen **Reformationsfest** ein.

Ab **sofort** können Sie bei uns auch in gemütlicher Atmosphäre **Schach** spielen!

**Anmeldungen für alle Ausflüge und Veranstaltungen nehmen wir telefonisch oder direkt im Friederikentreff entgegen.**

**Tun Sie etwas für Ihre Gesundheit - lassen Sie dienstags bei uns ihren Blutdruck messen.**

**Nutzen Sie auch die vielfältigen Angebote des ASD Pflegedienstes. Schauen Sie einfach bei uns rein - wir beraten Sie gern! Telefon 03 49 03/4 74 24 50**

**Wir freuen uns auf ihren Besuch - Ihr Team vom Friederikentreff!**

**Seniorenclub „Lindenhof“**

Einladung für alle tanzfreudigen Bürger der Stadt Coswig (Anhalt) und Umgebung zum Tanznachmittag.

Unsere nächste Tanzveranstaltung findet am Donnerstag, dem 21.10.2010, um 14.30 Uhr im „Lindenhof“ statt.

Die Kassierung erfolgt im Lindenhof.  
Anmeldung bei Frau Horn



## Sportnachrichten

### Vorschau auf das Sportwochenende des SV Blau-Rot Coswig vom 16.10./17.10.10

#### B-Jugend gastiert beim SCM/Männer fahren nach Brehna

Die B-Jugend fährt am Sonntagmorgen zum SC Magdeburg. Hier wird es wieder eine Lehrstunde im Handballsport geben. Doch möchten die Blau-Roten die Niederlage nicht zu hoch ausfallen lassen.

Die Coswiger Männer fahren zum 2. Auswärtsspiel nach Brehna. Leider hat es im 1. Auswärtsspiel noch nicht so geklappt (28 : 25-Niederlage in Dessau gegen Kühnau 2). Nun wollen die Blau-Roten die ersten Auswärtsspiele mit an die Elbe bringen. Hier alle Ansetzungen:

16.10.10

Anhaltliga Männer 15.00 Uhr TSV Bl.-W. Brehna - SV Bl.-R. Coswig

SAL MJB 10.30 Uhr SC Magdeburg - SV Bl.-R. Coswig

Für 23./24.10.2010 keine Ansetzungen

Ergebnisse können nicht geliefert werden, da sich zurzeit die Datenbank SIS-Ergebnisdienst nicht öffnen lässt.

R. Weiser

### Termine und Informationen aus der Abteilung Fußball des SV Blau-Rot Coswig

#### Ansetzungen für das Wochenende

##### 16. - 17. Oktober 2010

1. Mannschaft/Punktspiel

SV Blau-Rot Coswig gegen SG Grün-Weiß Pretzsch

Sonnabend, 16. Oktober 2010

Anstoß 15:00 Uhr

2. Mannschaft/Punktspiel

SV Blau-Rot Coswig II gegen Mühlanger SV

Sonnabend, 16. Oktober 2010

Anstoß 13:00 Uhr

##### Ansetzungen für das Wochenende 23. - 24. Oktober 2010

1. Mannschaft/Punktspiel

SG Dabrun/Rackith gegen SV Blau-Rot Coswig

Sonnabend, 23. Oktober 2010

Anstoß 15:00 Uhr

2. Mannschaft/Punktspiel

ESV Bergwitz 05 gegen SV Blau-Rot Coswig II

Sonnabend, 23. Oktober 2010

Anstoß 15:00 Uhr

SV Blau-Rot Coswig e. V.

Abteilung Fußball

### Sportvorschau

#### Kreisoberliga

SG Jeber-Bergfrieden I

Samstag, den 16.10.2010, Anstoß: 15.00 Uhr

SG Jeber-Bergfrieden I - FSG Steutz/Leps

Samstag, den 23.10.2010, Anstoß: 13.00 Uhr

SV Germania 08 Roßlau II - SG Jeber-Bergfrieden I

#### Kreisliga

SV Serno 58

Samstag, den 16.10.2010, Anstoß: 15.00 Uhr

SV Serno 58 - Grün Weiß Dessau II

Samstag, den 23.10.2010, Anstoß: 13.00 Uhr

ESV Lok Dessau II - SV Serno 58

#### Kreisklasse

SG Jeber-Bergfrieden II

Sonntag, den 17.10.2010, Anstoß: 14.00 Uhr

SG Jeber-Bergfrieden II - SG Dobritz/Garitz

Sonntag, den 24.10.2010, Anstoß: 14.00 Uhr

Oranienbaumer SV Hellas 09 II - SG Jeber-Bergfrieden II

## Kirchliche Nachrichten

### Evangelische Kirchengemeinde Coswig

#### Gottesdienste:

So., 17.10.

8.45 Uhr Göritz Gottesdienst

10.00 Uhr Coswig Gottesdienst im Seniorenwohnpark

So., 24.10.

8.45 Uhr Pülzig Gottesdienst

10.00 Uhr Griebö Gottesdienst

#### Termine:

Fr., 15.10.

18.00 Uhr Coswig Konfitüre

Mi., 20.10.

14.00 Uhr Coswig Frauenkreis St. Nicolai

Mo., 25.10.

14.30 Uhr Möllensdorf Gemeindenachmittag

Sa., 30.10.

17.00 Uhr Zerbst Luthernacht

So., 31.10.

17.00 Uhr Coswig Konzert zum Monatsausklang

#### Toccata - was ist das?

##### Orgelkonzert

##### mit dem Leipziger Organisten Stefan Kießling

Stefan Kießling stellt die Gattung „Toccata“ vor und spielt Toccaten verschiedener Meister (Frescobaldi, Froberger, Weckmann, Buxtehude, Bach) und zeigt die Unterschiede auf.

Stefan Kießling reist als Konzertorganist durch Deutschland, arbeitet als Assistenzorganist an der Leipziger Thomaskirche und ist außerdem seit 1999 Organist an der Klosterkirche Cottbus. Zu seinen vielfältigen Aktivitäten gehörte die Unterrichtstätigkeit am Konservatorium Cottbus ebenso wie Rundfunkaufnahmen und die Tätigkeit als Juror bei Wettbewerben. Das Konzert findet am **31. Oktober, um 17.00 Uhr** in der Evangelischen Kirche St. Nicolai statt.

#### Weihnachten im Schuhkarton

Die Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“ war auch im letzten Jahr wieder ein voller Erfolg. Insgesamt haben wir 132 Schuhkartons auf die Reise geschickt. 839,00 EUR wurden für den Transport gespendet. Auch die Coswiger Kindergärten und die Fröbel-Grundschule beteiligten sich.

So hoffen wir auch in diesem Jahr wieder auf tatkräftige Unterstützung! Genaue Informationen darüber, was in den Karton darf und auf was Sie besser verzichten sollten, finden Sie in einem Flyer, den Sie im Kirchenbüro und in der Kirche bekommen.

So können Sie mitmachen:

- einen Schuhkarton selbst bekleben, füllen und abgeben
  - sich im Pfarrhaus einen beklebten Karton abholen, füllen und wieder abgeben
  - die Geschenke im Pfarrhaus abgeben
  - einen oder mehrere Kartons „adoptieren“ indem Sie 6,00 EUR pro Karton für den Transport bezahlen oder überweisen
- Bis zum **12. November** sollte Ihr Karton wieder im Pfarrhaus sein.

#### Regelmäßige Gemeindekreise

Junge Gemeinde	donnerstags	18.00 Uhr
----------------	-------------	-----------

#### Kirchenmusikalische Arbeitskreise:

Im Coswiger Pfarrhaus:

Posaunenchor	dienstags	18.30 Uhr
Anfänger Posaunenchor	montags	18.00 Uhr
Kirchenchor	donnerstags	19.30 Uhr
Flötenkreis für AnfängerInnen	dienstags	16.00 Uhr
Flötenkreis für Fortgeschrittene	dienstags	16.30 Uhr

Im Wölpener Pfarrhaus:

Blockflötenkreis	mittwochs	18.00 Uhr
Martinschor	mittwochs	19.30 Uhr

## Katholische Gemeinde „St. Michael“

### Gottesdienste

Samstag, 16.10.

17.30 Uhr Hl. Messe  
in St. Nicolai

Dienstag, 19.10.

08.00 Uhr Gottesdienst  
Gemeinderaum Kath. Kirche

Samstag, 23.10.

17.30 Uhr Hl. Messe  
in St. Nicolai

Dienstag, 26.10.

08.00 Uhr Gottesdienst  
Gemeinderaum Kath. Kirche

Eine gesegnete Zeit wünscht

Karin Hoffmann



## Neupostolische Kirche

Neupostolische Kirche Coswig (Anhalt)

www.nakcoswig.de

### Gottesdienste:

Sonntag, 17.10.

09.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Mittwoch, 20.10.

19.30 Uhr Abendgottesdienst in Coswig

Sonntag, 24.10.

09.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Mittwoch, 27.10.

19.30 Uhr Abendgottesdienst in Coswig

### Kinderunterrichte:

Sonntag, 17.10. und 24.10.

08.45 Uhr Kinderchorprobe

09.30 Uhr Vorsonntagsschule

09.30 Uhr Sonntagsschule

Mittwoch, 27.10.

19.15 Uhr Religionsunterricht

19.15 Uhr Konfirmandenunterricht

### Gemeindechor:

Montag, 18.10. und 25.10.

19.30 Uhr Chorprobe

### Gemeindevorsteher:

Gerald Müller

Mail: vorsteher@nakcoswig.de

## Evangelisches Pfarramt Zieko

### Gottesdienst

Sonntag, 17.10.

10:00 Uhr in Weiden Oktoberfest, Leitung: Pfr. Pahlings

14:00 Uhr in Hundeluft Miriam-Sonntag, Leitung: Team

### Miriam-Sonntag

Am Sonntag, dem 17. Oktober 2010 feiern wir um 14:00 Uhr in Hundeluft unseren diesjährigen Miriam-Sonntag. Im Mittelpunkt steht die biblische Geschichte von Joseph, der - von seinen Brüdern als Sklave verkauft - in Ägypten zu hohem Ansehen aufgestiegen war und der Ägypterin Asenath, die er zur Frau nahm. Es wird Musik aus dem Oratorium „Joseph“ von Georg Friedrich Händel erklingen. Diana Matut, Martin Erhardt und Katharina Gürtler aus Halle und Ingeborg Nielebock gestalten den Gottesdienst musikalisch.

### Herzliche Einladung zu diesem besonderen Gottesdienst

#### Gottesdienst

Sonntag, 24.10.

10:00 Uhr in Buko, Leitung: Pfarrer Pahlings

#### Reformationstag - Regionalgottesdienst

Sonntag, 31.10.

10:00 Uhr in Thießen, Leitung: Kreisoberpfarrer Tobies

### Kindervormittag

Samstag, 16.10., 10:00 Uhr in Zieko

**Thießen:** Christenlehre montags:

1. - 3. Klasse **14:00 - 15:00 Uhr**

5. + 6. Klasse **15:00 - 16:00 Uhr**

### Bibelgespräch

Dienstag, 19.10., 18:00 Uhr in Buko bei Frau Scheffler

### Gemeindenachmittage

**Weiden:** Donnerstag, 14.10., 15:00 Uhr

**Thießen:** Mittwoch, 27.10., 15:00 Uhr im Gemeindehaus

**Bräsen:** Mittwoch, 03.11., 15:00 Uhr

### Gemeindekirchenrat

Dienstag, 26.10., 19:30 Uhr in Weiden

### Frauenabend:

#### „Lebendige Gemeinde“

Der Frauenabend im Oktober wird verschoben und findet jetzt am **28.10.2010** um 19:30 Uhr im Pfarrhaus Zieko statt. Schon im letzten Jahr hatten sich interessierte Frauen getroffen um sich über unser Leben in der Gemeinde auszutauschen. Diesmal schreiten wir zur Tat. Wir wollen gemeinsam Plakate erstellen, die in den Kirchen von unserem Gemeindeleben berichten. Gemeinsames Singen und eine Tasse Tee, bei der sich gut erzählen lässt, soll nicht zu kurz kommen. Herzliche Einladung zu diesem Abend!

## Geburtstage

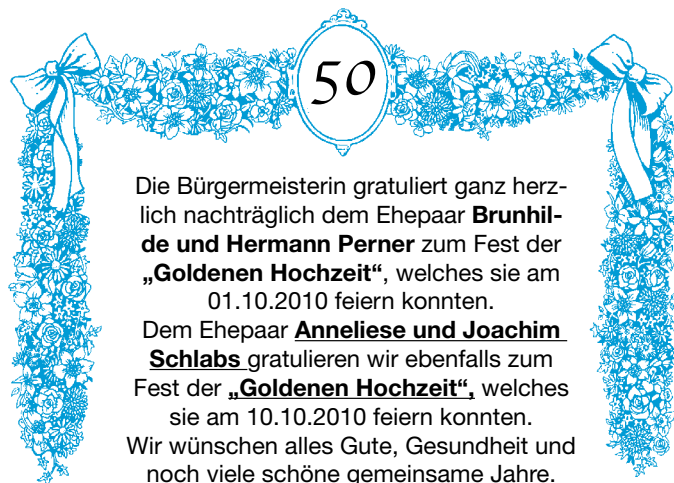
*Die Bürgermeisterin der Stadt Coswig (Anhalt) gratuliert den Bürgern der Stadt Coswig (Anhalt) nachträglich ganz herzlich zum Geburtstag:*



(zum 70., 75. und ab 80 jedes Jahr)

**Redaktionsschluss: 04.10.2010**

30.09.	Frau Inge Schmidt	zum 85. Geburtstag
01.10.	Frau Irmgard Lindner	zum 86. Geburtstag
01.10.	Frau Else Ribatzke	zum 86. Geburtstag
01.10.	Frau Brigitta Wassermann	zum 70. Geburtstag
02.10.	Frau Waltraud Holl	zum 82. Geburtstag
03.10.	Frau Gisela Mrosek	zum 81. Geburtstag
03.10.	Frau Inge Nehring	zum 70. Geburtstag
04.10.	Herr Herbert Mitzscherling	zum 87. Geburtstag
06.10.	Frau Christa Barthel	zum 75. Geburtstag
08.10.	Herr Klaus Fricke	zum 75. Geburtstag
09.10.	Frau Ilse Brennecke	zum 87. Geburtstag
09.10.	Frau Lieselotte Kabus	zum 82. Geburtstag
09.10.	Herr Kurt Reh	zum 82. Geburtstag
09.10.	Frau Jutta Rowolt	zum 82. Geburtstag
09.10.	Frau Regina Schröder	zum 70. Geburtstag
10.10.	Frau Christa Reitzig	zum 70. Geburtstag
11.10.	Frau Hilda Finger	zum 94. Geburtstag
11.10.	Frau Liesbeth Kellermann	zum 85. Geburtstag
11.10.	Frau Irmgard Schulze	zum 82. Geburtstag
12.10.	Frau Margarete Lißner	zum 84. Geburtstag
12.10.	Frau Ingrid Schiebeling	zum 70. Geburtstag



Die Bürgermeisterin gratuliert ganz herzlich nachträglich dem Ehepaar **Brunhilde und Hermann Perner** zum Fest der „**Goldenen Hochzeit**“, welches sie am 01.10.2010 feiern konnten.

Dem Ehepaar **Anneliese und Joachim Schlabs** gratulieren wir ebenfalls zum Fest der „**Goldenen Hochzeit**“, welches sie am 10.10.2010 feiern konnten.

Wir wünschen alles Gute, Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame Jahre.



*Die Bürgermeisterin der Stadt  
Coswig (Anhalt) und die  
Ortsbürgermeister/in gratulieren  
ganz herzlich nachträglich  
zum Geburtstag:*



**(65., 70. ab 75. jedes Jahr)**

**Ortschaft Bräsen:**

- 09.10. Frau Magdalena Mattke zum 79. Geburtstag  
10.10. Herr Hermann Pflug zum 87. Geburtstag

**Ortschaft Cobbelsdorf und Ortsteil Pülzig:**

- 01.10. Herr Horst Schmidt zum 80. Geburtstag

**Ortschaft Hundeluft:**

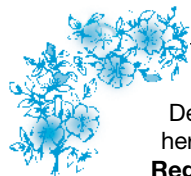
- 08.10. Frau Luzia Giese zum 85. Geburtstag

**Ortschaft Jeber-Bergfrieden und Weiden**

- 03.10. Frau Else Enke zum 90. Geburtstag  
03.10. Frau Waltraud Wothe zum 70. Geburtstag  
08.10. Herr Werner Berg zum 77. Geburtstag  
08.10. Frau Elisabeth Heise zum 86. Geburtstag

**Ortschaft Klieken und Ortsteil Buro:**

- 02.10. Frau Gisela Jähne zum 70. Geburtstag  
05.10. Herr Günter Müller zum 79. Geburtstag  
06.10. Herr Achim Poleschner zum 70. Geburtstag  
09.10. Frau Hildegard Dänzer zum 83. Geburtstag



Der Bürgermeister gratuliert ganz herzlich nachträglich dem Ehepaar **Regina und Alfred Pfeifer** zum Fest der „**Goldenen Hochzeit**“, welches sie am 30.09.2010 feiern konnten. Wir wünschen alles Gute, Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame Jahre im Kreise der Familie.



**Ortschaft Köselitz:**

- 02.10. Frau Elli Rosenau zum 79. Geburtstag

**Ortschaft Möllendorf:**

- 08.10. Herr Werner Lück zum 70. Geburtstag

**Ortschaft Ragösen:**

- 09.10. Herr Walter Pietschke zum 75. Geburtstag

**Ortschaft Senst:**

- 10.10. Herr Walter Wache zum 76. Geburtstag

**Ortschaft Serno und Ortsteile Göritz und Grochwitz:**

- 12.10. Frau Edith Albinsky zum 86. Geburtstag

**Ortschaft Stackelitz:**

- 01.10. Herr Gerhard Bösecke zum 79. Geburtstag  
02.10. Frau Erna Große zum 83. Geburtstag

**Ortschaft Thießen und Ortsteil Luko:**

- 12.10. Frau Elisabeth Kahlo zum 80. Geburtstag  
12.10. Frau Irene König zum 82. Geburtstag

**Ortschaft Wörpen:**

- 03.10. Frau Gerda Richter zum 70. Geburtstag  
06.10. Herr Heinz Hennig zum 81. Geburtstag  
09.10. Frau Lieselotte Hagendorf zum 88. Geburtstag

**Ortschaft Zieko:**

- 04.10. Herr Horst Baethke zum 70. Geburtstag



## Geschichten aus der Region

### Auszüge aus Zeitungsberichten aus dem Jahre 1910

(Quelle: „Anhaltischen Elbezeitung“ aus dem Bestand des Stadtarchivs Coswig Anhalt)

**11.10.1910 Ein Gang auf dem Elbwalde** entlang, zeigt uns eine Mäuseplage, wie wir sie noch nicht gesehen. Es gibt Stellen, wo der Wall vollständig unterminiert ist, Loch an Loch, Rinne an Rinne. Durch das Hochwasser sind diese Tiere in großen Mengen nach dem Walle getrieben worden. Hier bieten sie den zahlreichen im Lug ansässigen Krähen reiche Nahrung.

**11.10.1910 Die hiesige Polizeiwachtmeisterstelle** soll schnellstmöglich neu besetzt werden. Anfangsgehalt bei probeweiser Anstellung 1200 Mark, bei endgültiger Anstellung 1350 Mark steigend, außerdem 150 Mark Kleidergeld jährlich. Gesunde und nüchterne Bewerber von tadelloser Führung nicht vor Vollendung des 27. Lebensjahres, welche in schriftlichen Arbeiten gewandt sind, wollen sich bei uns melden. Geeignete Militär-anwärter, welche seit 2 Jahren die anhaltische Staatsangehörigkeit besitzen, erhalten den Vorzug. Der Magistrat.

**11.10.1910 Was schon lange erstrebt** wird zur Wirklichkeit; Das Hand in Hand Arbeiten von Schul und Haus. Herr Direktor Dr. Schiebold, der rührige Leiter der hiesigen Realschule, wird in kurzer Zeit alle Eltern seiner Schüler und Schülerinnen zu sich bitten, um mit ihnen über Erziehungsangelegenheiten zu beraten.

**11.10.1910 Der Gutsbesitzer Fr. Mahlo** in Buko wurde heute Morgen so unglücklich von einem Pferde vor den Leib geschlagen, daß er besinnungslos wurde und ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen mußte.

**13.10.1910 Die Arbeiten und Lieferungen** für den Rathausbau sollen in folgenden Losen vergeben werden: Schlosserarbeiten, Tischlerarbeiten, Klempnerarbeiten, Glaserarbeiten und Maler- und Anstreicherarbeiten. Angebote sind versiegelt und mit entsprechender Aufschrift bei uns einzureichen, woselbst sie um diese Zeit im Beisein etwa erschiebener Bieter geöffnet werden. Zuschlagserteilung und Auswahl unter den Unternehmern bleibt vorbehalten. Die Baudeputation.

**13.10.08.1910 Recht unvorsichtig** hat sich am Sonntag der Trupp junger Leute betragen, der einen bereits verhafteten Mann aus den Händen des Schutzmanns entriß. § 120 des Strafgesetzbuches ahnt diesen Leichtsinns nicht mit Geld-, sondern nur mit Gefängnisstrafe. Der Schutzmann hat einen der Übeltäter herausgegriffen und zur Anzeige gebracht.

**13.10.1910 Die Schmidt'sche Sterbekasse**, deren segensreiche Einrichtung den jüngeren und zugezogenen Bürgern noch nicht recht bekannt zu sein scheint, hat unter der jetzigen Leitung bereits eine größere Anzahl Neuaufnahmen zu verzeichnen. Wir werden gebeten, darauf aufmerksam zu machen, daß der Eintritt jetzt bedeutend erleichtert ist. Die bisherige ärztliche Untersuchung fällt fort, das Eintrittsgeld beträgt pro Person 1,50 Mark. Gezahlt werden für Sterbefälle den Kindern im Alter bis 1 Jahr 10 Mark, bis 10 Jahre 18 Mark, bis 21 Jahre 30 Mark, für Mitglieder und deren Frauen 70 Mark. Die Zugehörigkeit zu dieser Kasse ist deshalb jeder Familie sehr zu empfehlen. Anmeldungen nimmt Herr Kaufmann Günther gern entgegen, auch sind die fälligen Beiträge stets an diesen zu zahlen.

**15.10.1910 10.10.10** Zu unserem Hinweis auf die originelle Gruppierung des Poststempels vom 10. Oktober wird mitgeteilt, daß eine derartige Zahlengleichheit überhaupt in diesem Jahr-



hundert nur noch zweimal vorkommt, und zwar in den Jahren 1911 und 1912.

**15.10.1910 „In Coswig brennt's schon wieder!“** riefen die Wittenberger aus dem Theaterzuge am Mittwoch heraus. Auch andere nicht gerade schmeichelhafte Bemerkungen wurden laut. Nach der Statistik der Handelskammer hatte das viele Brennen in Coswig einige Jahre nachgelassen, so daß Coswig nicht mehr das Anrecht hatte, in Anhalt die „meistgefeuerte“ Stadt zu sein. Wenn es jedoch so weitergeht, wie in letzter Zeit, werden wir wohl wieder eine andere Statistik erhalten! Abgebrannt ist das Wohnhaus des Töpfermeisters Louis Ganzer.

**15.10.1910 Ein liebliches Friedensidyll** war heute in den Mittagsstunden auf unserem Dübener Dorfplatze zu beobachten. Unter Führung eines Primaners hatten sich Mitglieder des „Altwandervogels“, vier Schüler der Herzoglichen Realschule zu Cöthen, zu einem viertägigem Marsch zusammengetan, um durch denselben Körper und Geist zu stählen für die Strapazen des kommenden Winters. Als die jugendlichen Wanderer, feldmarschmäßig ausgerüstet, zur Mittagszeit munter und wohlbehalten in unseren alten Wendendorf anlangten, verlangte auch der Magen sein Recht. Alsbald war auf dem Dorfanger ein Lager errichtet, und im mitgeführten Kessel wurde eine schmackhafte Pilzsuppe gekocht, die allen Teilnehmern vorzüglich mundete. Nach beendeter Mahlzeit nahm auch die Schuljugend Kenntnis von dem Inhalte des Kochtopfes. Nach kurzer Rast wurde der Weitermarsch angetreten. Weiter ging es gen Möllensdorf, von dort nach Wittenberg, Vockerode und sodann wieder nach Cöthen zurück.

**20.10.1910 Unweit des Genesungsheimes** läßt sich der Leiter der hiesigen Kieselguhrwerke, Herr Gellert eine Villa erbauen. Zum Villenviertel ist diese Gegend recht gut geeignet und es ist wohl möglich, daß dem Gellert'schen Beispiele andere folgen werden.

**20.10.1910 Die Chemische Fabrik G.m.b.H.** hier, hat in letzter Zeit nicht nur ihre Fabrikräume bedeutend vergrößert, sondern hat auch zwei größere Neubauten, wahrscheinlich Contor- und Laborationsräume, errichten lassen, so daß der Platz, wo noch vor wenigen Jahren der Pflug über die Fluren ging, heute einen imposanten Eindruck macht.

**20.10.1910 Wenn man in früheren Jahren** diesen oder jenen Artikel der Kurz-, Eisen-, Bijouterie- usw. -Branche in vielen Geschäften der Stadt Coswig vergeblich zu kaufen suchte, wurde man zu Held gewiesen. „Das ist doch der einzige der's haben kann!“ Heute hat Herr Held diesbezüglich Konkurrenz erhalten. Durch Zufall bekamen wir Einsicht in die Lagerräume der Eisenhandlung Albert Schmidt. Da kann heute der Schlosser, der Schmied, der Baumeister, der Stellmacher, der Privatmann, der Oeconom usw. fast alles erhalten, was er in, auf und an sein Haus braucht. Hunderte von Centnern Stabeisen, Eisenplatten Nägel, der kleinsten Schraube, der praktischen landwirtschaftlichen Maschine und dem feinsten Salonofen lagern in der Hinterhäusern dieser Firma. Im Geschäftsladen liegt die feinste Solinger Stahlklinge neben der Krause'schen Waschmaschine die Geldkassette neben der Hängematte usw.. Während vor wenigen Jahren Herr Schmidt seine Kundschaft allein bediente helfen ihn heute bereits 2 junge Kaufleute und ein Markthelfer. Da das Geschäftsprinzip der heutigen Zeit angepaßt ist, so wird wohl die Zeit nicht mehr fern sein, in der Herr Schmidt seine Lagerräume noch mehr vergrößern muß. Wir hoffen und wünschen es!

**22.10.1910 Drei jetzt noch nicht ermittelte Jungen** haben in der Schonung des Amtsmannes Niemitz in Köselitz Feuer angelegt, das glücklicherweise, ehe es großen Schaden angerichtet hat, gelöscht werden konnte. Später haben die Bengels noch in der Wahlsdorfer Gemarkung auf dem Köllings-Plane Feuer angelegt.

**25.10.1910 Wenn man der Gesellen-Prüfung** eines Handwerkerlehrlings beiwohnt und sieht, daß mancher junge Mensch nicht einmal berechnen kann, wieviel Rohmaterial er zu dem anzufertigendem Stück Ware braucht, dann braucht man sich nicht zu wundern, wie Submissionsblüten entstehen. Unsere Handwerkslehrlinge mögen sich solche Blüten als warnendes Beispiel dienen lassen! Anstatt jeden Abend die Friederikenstraße und Puhlmanns Ecke zu zieren, sollten sie lieber ein gutes Fachbuch zur Hand nehmen, um immer mehr in ihrem Berufe zu lernen.

**25.10.1910 Am Freitag** wurde ein Mann aus der hiesigen Strafanstalt entlassen. Das erste was er unternahm war, er stahl am Breitenweg ein Rad. Schutzmann Seiffert brachte ihn darauf wieder nach der hiesigen Strafanstalt zurück.

**27.10.1910 Am Donnerstag** findet anlässlich der Einweihung der renovierten Räume des Friederikenbades daselbst Konzert und Kränzchentea statt.

**27.10.1910 In Senst** und in Möllensdorf wurden Eßwaren gestohlen.

**29.10.1910 Spielmarken.** Es ist fast unglaublich, wie schwer sich manche Leute an neue Geldstücke gewöhnen können; selten ist aber eine Münze mit so wenig Sympathie im Publikum aufgenommen worden, wie das Neue 25 Pfennigstück. Zu den mancherlei lustige Erscheinungen, die durch Verwechslungen entstanden sind, sei ein neuer Fall hinzugefügt. Kommt da vor einigen Tagen in ein hiesiges Buttergeschäft ein Dienstmädchen außer Atem und sagt: Aber sie haben sich versehen und haben mir eine Spielmarke mit herausgegeben. Es war natürlich ein 25 Pfennigstück. Erst nachdem die Ängstliche anderes Geld dafür erhalten hatte, verließ sie freudestrahlend das Geschäft.

Anzeigen: - Warnung: Wer mich mit der gemeinen Angelegenheit, die sich am Sonntag im hiesigen Volkshause abgespielt haben soll, in Verbindung bringt, lasse ich gerichtlich belangen. Ich war zur fraglichen Zeit zu einem Vergnügen des Turn-Vereins „Jahn“ im Elbschlösschen. Fritz Bock.

- Warnung: Wer meiner Frau etwas Ehrenrühriges in Sachen Volkshausgarten nachsagt, den verklage ich. Meine Frau war an diesem Abende verreist. F. Riedel.

- Künzels flüssiger Zahnkitt zum schmerzlosen Selbstplombieren hohler Zähne a 50 Pf. empfiehlt R. Nagels Drogerie.

- 2 Frauen zum Brikettausladen gesucht. J. Finn.

- Ausgekämmte Haare kauft W. Schmeer.

**Amtsblätter**

**Beilagen**

**Zeitungen**

VERLAG  
WITTICH

Gestalten Setzen Drucken Verteilen

www.wittich.de